

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 2595

[C - 2008/31361]

3 JULI 2008. — Ordonnantie houdende instemming met het protocol bij het Verdrag van 25 juni 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak van het publiek bij de besluitvorming en toegang tot de rechtspraak inzake milieuaangelegenheden, betreffende de registers inzake de uitstoot en overbrenging van verontreinigende stoffen, ondertekend te Kiev op 21 mei 2003 (1)

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Het Protocol bij het Verdrag van 25 juni 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak van het publiek bij de besluitvorming en toegang tot de rechtspraak inzake milieuaangelegenheden betreffende de registers inzake de uitstoot en overbrenging van verontreinigende stoffen, evenals zijn bijlagen, ondertekend te Kiev op 21 mei 2003, hebben volkomen gevolg.

De wijzigingen van de bijlagen bij het protocol, die met toepassing van artikel 20 van het protocol aangenomen worden, zonder dat België zich tegen de aanneming ervan verzet, hebben volkomen gevolg.

Elke wijziging van een bijlage aangenomen met toepassing van artikel 20 van het protocol, wordt aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement meegedeeld binnen de drie maanden na de aanneming ervan.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 3 juli 2008.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Nota

(1) Gewone zitting 2007-2008 :

*Documenten van het Parlement.* — Ontwerp van ordonnantie : A-474/1. — Verslag : A-474/2.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 13 juni 2008.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 2595

[C - 2008/31361]

3 JUILLET 2008. — Ordonnance portant assentiment au protocole à la Convention du 25 juin 1998 sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement, portant sur les registres des rejets et transferts de polluants, fait à Kiev, le 21 mai 2003 (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée par l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Le Protocole à la Convention du 25 juin 1998 sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement, portant sur les registres des rejets et transferts de polluants, fait à Kiev, le 21 mai 2003, ainsi que ses annexes sortent leurs pleins et entiers effets.

Les amendements aux annexes du protocole, qui sont adoptés en application de l'article 20 du protocole sans que la Belgique ne s'oppose à leur adoption, sortent leur plein et entier effet.

Tout amendement à une annexe adopté en application de l'article 20 du protocole, est communiqué au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale dans les trois mois qui suivent son adoption.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 juillet 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

Note

(1) Session ordinaire 2007-2008 :

*Documents du Parlement.* — Projet d'ordonnance : A-474/1. — Rapport : A-474/2.

*Compte rendu intégral.* — Discussion et adoption : séance du vendredi 13 juin 2008.